

seu Espírito: porque o Espírito tudo penetra, ainda o que ha-de mais occulto na profundidade de Deos.

11 Porque qual dos homens conhece as cousas que são do homem, que nelle mesmo reside? assim tambem as que são de Deos ninguem as conhece, senão o Espírito de Deos.

12 Ora nós não recebemos o espirito deste Mundo, mas sim o Espírito que vem de Deos, para sabermos as cousas, que por Deos nos forão dadas:

13 O que tambem annunciâmos não com doudas palavras de humana sabedoria, mas com a doutrina do Espírito, accommodando o espiritual ao espiritual.

14 Mas o homem animal não percebe aquellas cousas, que são do Espírito de Deos: porque lhe parecem huma estulticia, e não as pôde entender: por quanto ellas se ponderão espiritalmente.

15 Mas o espiritual julga todas as cousas: e elle não he julgado de ninguem.

16 Por quanto quem conheceo o conselho do Senhor, para que o possa instruir? Porém nós sabemos a mente de Christo.

CAPITULO III.

Sendo os Corinthios ainda carnaes, não podião receber as instruções espirituaes. Contestações, que entrelles havia. Jesu Christo he so o fundamento. O edificio, que se firmar sobrelle, será provado pelo fogo. Não devemos violar o Templo de Deos, que somos nós. A sabedoria do Mundo será destruida. Ninguem se deve gloriar nos homens.

E EU irmãos, não vos pude fallar como a espirituaes, senão como a carnaes. Como a pequeninos em Christo.

2 Leite vos dei a beber, não comida: porque ainda não podieis: e nem ainda agora podeis: porque ainda sois carnaes.

3 Por quanto havendo entre vós zelos, e contendas: não he assim que sois carnaes, e andais segundo o homem?

4 Porque dizendo hum: Eu certamente sou de Paulo. E outro: Eu de Apollos: não se está vendo nisto que sois homens? Que he logo Apollos? e que he Paulo?

5 São huns Ministros daquelle, a quem crestes, e segundo o que o Senhor deo a cada hum.

6 Eu plantei, Apollos regou: mas Deos he o que deo o crescimento.

7 Assim que nem o que planta he alguma cousa, nem o que rega: mas Deos, que dá o crescimento.

8 E huma mesma cousa he o que planta, e o que rega. E cada hum receberá a sua recompensa particular segundo o seu trabalho.

9 Porque nós outros somos huns coooperadores de Deos: vós sois agricultura de Deos, sois edificio de Deos.

10 Segundo a graça de Deos, que me foi dada, lancei o fundamento como sábio architecto: mas outro edifica sobrelle. Porém veja cada hum como edifica sobrelle.

11 Porque ninguem pôde pôr outro fundamento senão o que foi posto, que he Jesu Christo.

12 Se algum porém levanta sobre este fundamento edificio d'ouro, de prata, de pedras preciosas, de madeira, de feno, de palha,

13 Manifesta será a obra de cada hum: porque o dia do Senhor, a demonstrará, por quanto em fogo será descoberta: e qual seja a obra de cada hum, o fogo o provará:

14 Se permanecer a obra do que a sobredificou, receberá premio.

15 Se a obra d'algum se queimar, padecerá elle detrimento: mas o tal será salvo: se bem desta maneira como por intervenção do fogo.

16 Não sabeis, vós, que sois Templo de Deos, e que o Espírito de Deos mora em vós?

17 Se alguem pois violar o Templo de Deos, Deos o destruirá. Porque o Templo de Deos que sois vós santo he.

18 Ninguem se engane a si mesmo: se algum dentre vós se tem por sábio neste Mundo, faça-se insensato para ser sábio.

19 Porque a sabedoria desto Mundo, he huma estulticia diante de Deos. Por quanto está escrito: Eu apanharei os sábios na sua mesma astucia.

20 E outra vez: O Senhor conhece os pensamentos dos sábios, que são vãos.

21 Por tanto nenhum se glorie entre os homens.

22 Porque todas as cousas são vossas, ou seja Paulo, ou seja Apollos, ou seja Cefas, ou seja o Mundo, ou seja a vida, ou seja a morte, ou sejam as presentes, ou sejam as futuras: porque tudo he vosso:

23 E vós de Christo: e Christo de Deos.

CAPITULO IV.

Conceito, que se deve fazer dos Prégadores. Não os devemos julgar antes de tempo. Reprehende o Apostolo aos que se gloriam dos dons que tinham recebido. Condição dos Apostolos laboriosa, e desprezível aos olhos do Mundo. Promette Paulo ir cedo ver os Corinthios.

OS homens devem-nos considerar como huns Ministros de Christo: e como huns Dispenseiros dos mysterios de Deos.

2 Ora o que se deseja nos Dispenseiros, he que elles se achem fiéis.

3 A mim pois bem pouco se me dá de ser julgado de vós, ou de qualquer outro homem: pois nem ainda eu me julgo a mim mesmo.

4 Porque de nada me argue a consciencia: mas nem por isso me dou por justificado: pois o Senhor he quem me julga.

I. AOS CORINTHIOS V. VI.

5 Pelo que não julgueis antes de tempo, até que venha o Senhor: o qual não só porá ás claras o que se acha escondido nas mais profundas trévas, mas descobrirá ainda o que ha de mais secreto nos corações: e então cada hum receberá de Deos o louvor.

6 Mas eu, irmãos, tenho representado estas cousas na minha pessoa e na de Apollos, por amor de vós: para que em nós-outros aprendais, que hum por causa de outro não se ensoberbeça contra outro fóra do que está escrito.

7 Porque quem he o que te differença? E que tens tu que não recebesses? Se porém o recebeste, porque te glorias, como se o não tiveras recebido?

8 Vós já estais fartos, já estais ricos: vós reinais sem nós: e praza a Deos que reineis, para tambem nós reinarmos convosco.

9 Porque entendo, que Deos nos tem posto pelos ultimos dos Apostolos, como sentenciados á morte: porque somos feitos espectaculo ao mundo, e aos Anjos, e aos homens.

10 Nós nescios por Christo, e vós sábios em Christo: nós fracos, e vós fortes: vós nobres, e nós desprezíveis.

11 Até esta hora padecemos até fome, e sede, e desnudez, e somos esbofeteados, e não temos morada segura,

12 E trabalhâmos obrando por nossas proprias mãos: amaldiçoão-nos, e bemozemos: perseguem-nos, e o soffremos:

13 Somos blasfemados, e rogamos: temos chegado a ser como a immundicia deste mundo, como a escoria do todos atégora.

14 Eu não vos escrevo isto, para vos envergonhar, mas amoesto-vos como a filhos meus, que muito amo.

15 Porque ainda que tendes dez mil Aios em Christo, não teríeis todavia muitos Pais. Pois eu sou o que vos gerei em Jesu Christo pelo Evangelho.

16 Rogo-vos pois, que sejais meus imitadores, como tambem eu o sou de Christo.

17 Por isso he que vos enviei Timotheo, que he meu filho muito amado, e fiel no Senhor: que vos fará saber os meus caminhos, que são em Jesu Christo, como eu ensino por todas as partes em cada Igreja.

18 Alguns andão inchados, como se eu não houvesse de ir ter convosco.

19 Mas brevemente irei ter convosco, se o Senhor quizer: e examinarei, não as palavras dos que assim andão inchados, mas a virtude.

20 Porque o Reino de Deos não consiste nas palavras, mas na virtude.

21 Que quereis? irei a vós-outros com vara, ou com caridade, e espirito de mansidão?

CAPITULO V.

O Corinthio incestuoso. Paulo o entrega a Satanaz. Quer que se não tenha communicação com os que commettem grandes crimes.

HE fama constante, que entre vós ha fornicacao, e tal fornicacao, qual nem ainda entre os Gentios, tanto, que chega a haver quem abusa da mulher de seu pai.

2 E andais ainda inchados: e nem ao menos haveis mostrado pena, para que seja tirado d'entre vós o que fez tal maldade.

3 Eu na verdade, ainda que ausente com o corpo, mas presente com o espirito, já tenho julgado como presente aquelle que assim se portou,

4 Em nome de nosso Senhor Jesu Christo, congregados vós e o meu espirito, com o poder de nosso Senhor Jesus,

5 Seja o tal entregue a Satanaz, para mortificação da carne, a fim de que a sua alma seja salva no dia de nosso Senhor Jesu Christo.

6 Não he boa a vossa jactancia, Não sabeis que hum pouco de fermento corrompe toda a massa?

7 Purificai o velho fermento, para que sejais huma nova massa, assim como sois asmos. Por quanto Christo, que he nossa Pascoa, foi immolado.

8 E assim solemnizemos o nosso convite, não com o fermento velho, nem com o fermento da malicia, e da corrupção: mas com os asmos da sinceridade, e da verdade.

9 Por carta vos escrevi: Que não tivesseis communicação com os fornicarios.

10 Não a entendendo por certo daquella com os fornicarios deste Mundo, ou com os avarentos, ou ladrões, ou com os que adorão idolos: de outra sorte deveríeis sahir deste mundo.

11 Mas agora vos escrevi, que não tendes communicação com elles: vindo nisto a dizer, que se aquelle que se nomêa vosso irmão he fornicario, ou avarento, ou idôlatra, ou maldizente, ou dado a bebedices, ou ladrão: com este tal, nem comer deveis.

12 Porque, que me vai a mim em julgar daquelles que estão fóra? Por ventura não julgais vós daquelles que estão dentro?

13 Porque Deos julgará aos que estão fóra. Tirai do meio de vós-outros a esse iniquo.

CAPITULO VI.

Leva a mal o Apostolo que os Corinthios se demandem huns aos outros perante os Juizes Gentios. Nem permite que ainda entre si formem Processos. Peccados que fechão a porta do Ceo. Os nossos corpos são membros de Jesu Christo, e templos do Espirito Santo. A impudicia os faz immundos, e profanos.

ATREVE-SE algum de vós, tendo negocio contra outro, ir a juizo perante os iniquos, e não á presença dos Santos?

2 Por ventura não sabeis que os Santos hão de hum dia julgar a este Mundo? E se o Mundo ha de ser julgado por vós, sois